



Consulta comunale delle cittadine e dei cittadini extracomunitari ed apolidi residenti a Bolzano

Report attività novembre 2009 - febbraio 2012

Scenario

Come nel resto d'Italia e in Europa, l'immigrazione è ormai anche a Bolzano un fenomeno che tende sempre più ad assumere carattere di stabilità. I dati ufficiali **parlano di oltre 35.000 unità** in Provincia, e gli stranieri residenti nel Comune di Bolzano ammontano a **13.500 cittadini stranieri**. È il capoluogo altoatesino a costituire l'area di maggiore attrazione dell'immigrazione, con un'incidenza sulla **popolazione residente del 13%**, percentuale che si è più che triplicata negli ultimi dieci anni.

Cos'è la Consulta immigrati?

La Consulta ha l'obiettivo di far conoscere alle istituzioni che governano la città di Bolzano le condizioni di vita e i problemi di inserimento dei/delle residenti stranieri/e; è un punto di riferimento per chi governa la città per ricevere informazioni e confrontarsi con i problemi degli/delle stranieri/e nella città di Bolzano; promuove progetti, attività ed iniziative per favorire il dialogo e l'integrazione fra le diverse culture che convivono nella città.

La Consulta è una congiunzione tra amministrazione comunale e cittadini stranieri. Tale organo è perciò coinvolto nell'elaborazione e progettazione delle politiche locali.

La Consulta si è data il chiaro obiettivo di essere un **organismo non assistenziale e sussidiario, ma uno strumento di partecipazione anche politica per costruire e migliorare la convivenza**. La Consulta è punto di riferimento per chi governa e per i cittadini, coniugando e praticando la filosofia base per una corretta integrazione: diritti e doveri.

Principali incontri ed attività svolte

La Consulta è attualmente al suo secondo mandato dopo il rinnovo avvenuto con le elezioni del 08/11/2009. La prima riunione della Consulta si è svolta il giorno 09/12/2009. Da allora la consulta si è organizzata internamente con dei gruppi di lavoro tematici: Pari opportunità, Inclusione sociale, Cultura e Associazionismo, Famiglia, Giovani e Tempo libero, Commercio, Attività economiche ed Edilizia abitativa, Formazione, Istruzione e Lavoro.

Negli ultimi 3 anni di mandato la consulta ha operato su vari fronti:

- Ha partecipato a più incontri della Consulta con la Provincia di Bolzano a proposito della nuova legge provinciale sull'edilizia abitativa e i sussidi casa. La consulta ha elaborato un documento dove, analizzando le novità introdotte, ha fatto notare come tale legge non risponde ad una domanda di integrazione che rimane la vera strada maestra per governare il complesso fenomeno migratorio.
- Ha collaborato con i Vigili del Fuoco in seguito all'episodio di incendio di una stufa domestica in un appartamento occupati da cittadini stranieri. La Consulta ha promosso un incontro con i rappresentanti del corpo permanente dei Vigili del Fuoco e della Polizia Municipale del capoluogo allo scopo di individuare alcune modalità d'intervento per sensibilizzare la comunità straniera sui rischi provocati dal non corretto funzionamento degli impianti di riscaldamento o l'uso improprio di bombole di gas. La Consulta ha così concordato di promuovere adeguata attività di sensibilizzazione in questo senso



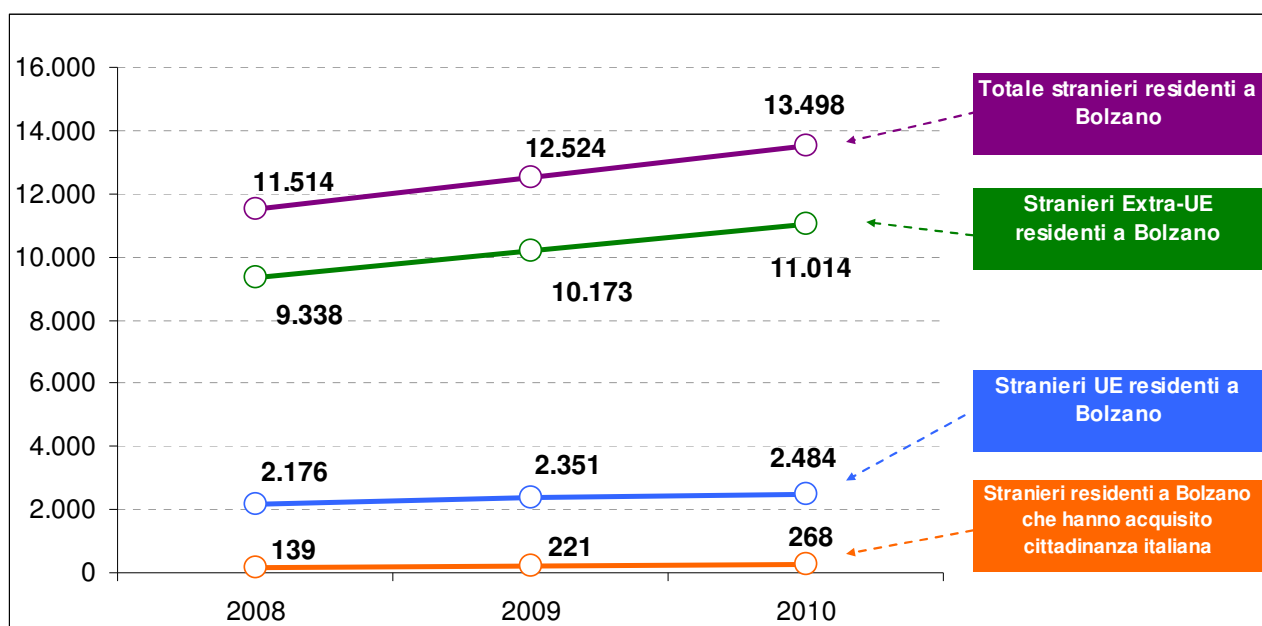
innanzitutto presso le varie associazioni di cittadini stranieri con materiale informativo già messo a disposizione dai Vigili del Fuoco.

- Ha svolto vari incontri con il Questore di Bolzano proponendosi come interlocutore istituzionale per tutte le questioni che riguardano gli immigrati a Bolzano. Incontri di questo tipo sono avvenuti con regolarità nel corso dell'anno, proprio per definire insieme linee di azione comuni.
- L'01/03/2010 la Consulta ha aderito all'iniziativa "Una giornata senza di noi". Si è trattato di una manifestazione dove in tutte le piazze d'Italia i cittadini immigrati hanno incrociato le braccia per dimostrare l'importanza che ormai hanno acquisito nel funzionamento dell'economia italiana.
- L'08/03/2010 la Consulta ha festeggiato la festa della donna con una riunione ad hoc per dare maggior peso al ruolo delle donne presenti all'interno della Consulta stessa.
- Il 20/04/2010 il Presidente della Consulta ha partecipato alla tavola rotonda "*Politiche di integrazione nei Comuni di piccole dimensioni*" ad Innsbruck.
- A Marzo 2010 la Consulta ha partecipato ad alcuni incontri con uffici ed operatori pubblici per la situazione di via Garibaldi.
- Nel corso del 2010 la Consulta ha collaborato allo svolgimento della ricerca "Prospettive scolastiche e sociali delle seconde generazioni".
- Il 17/06/2010 la Consulta ha incontrato le Associazioni quale momento di confronto con le comunità straniere per raccogliere spunti ed elaborare insieme interventi sul territorio.
- Il 15/09/2010 ha incontrato l'Assessora alla Scuola, al Tempo Libero e alla Mobilità per discutere della realizzazione del cimitero islamico.
- Il 09/10/2010 è avvenuto il primo incontro ufficiale tra l'Assessore alle Politiche Sociali e ai Giovani e la Consulta Immigrati. Ci si è posti l'obiettivo di rafforzare la partecipazione dei cittadini di origine straniera al tessuto sociale della città.
- Il 13/10/2010 la Consulta ha aderito alla fiaccolata contro la violenza sulle donne.
- Il 22/11/2010 vi è stato un incontro con l'Assessore provinciale all'immigrazione per approfondire in particolare la Legge Provinciale sull'integrazione, e il ruolo delle Consulte degli Immigrati (Consulte di Bolzano e Merano) come interlocutori in provincia di Bolzano.
- Il 11/01/2011 si è incontrata l'Assessora alla Cultura e all'Ambiente del Comune di Bolzano. Si è discusso di una maggiore informazione rispetto agli "obblighi" dei nuovi residenti rispetto alle modalità di accesso ai servizi di Azienda Energetica (luce) e Seab (raccolta rifiuti). Anche su temi quali pari opportunità, "violenza sulle donne" e badanti, la Consulta potrà svolgere un ruolo importante d'informazione e comunicazione con la collaborazione della GEA e dei servizi comunali preposti.
- Nel mese di gennaio 2011 la Consulta ha partecipato al gruppo di lavoro per la legge provinciale sull'immigrazione al fine di elaborare un documento condiviso.
- Il 16/02/2011, l'Assessore alla Partecipazione, al Personale e ai Lavori Pubblici ha incontrato la Consulta Immigrati per parlare del disegno di legge provinciale sull'immigrazione. Altro punto discusso nell'incontro è stato quello di favorire la partecipazione della consulta immigrati alla vita dei quartieri bolzanini.
- Nel mese di marzo 2011 la Consulta ha collaborato all'organizzazione della Festa dei popoli.
- Il 18/03/2011 si è svolta una riunione del Consiglio Territoriale per l'Immigrazione per la Provincia di Bolzano sul tema del test di lingua italiana
- Il 22/03/2011 la Consulta ha incontrato la Sovrintendente scolastica, per un confronto sui seguenti argomenti:

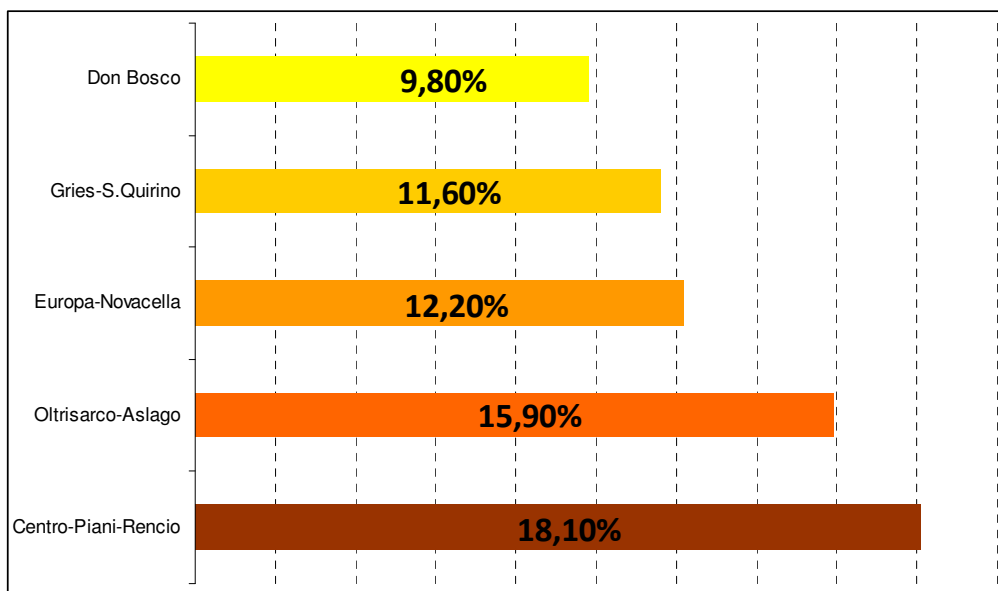
- test per accertamento della lingua italiana per gli stranieri che vogliono ottenere il permesso di soggiorno a lunga scadenza;
- politiche di alfabetizzazione in generale.
- Il 23/03/2011 la Consulta ha fatto richiesta di audizione sul Disegno di Legge Provinciale n° 89/11 per l'Integrazione delle cittadine e cittadini stranieri.
- Il 02/05/2011 le Consulte di Bolzano e Merano hanno presentato la loro proposta di documento in occasione dell'audizione sul Disegno di Legge Provinciale n° 89/11 per l'Integrazione delle cittadine e cittadini stranieri.
- Il 25/05/2011 vi è stato un incontro con l'Assessorato alla Cultura e Scuola in Lingua Italiana su bisogni e preferenze dei cittadini migranti.
- Nel periodo Estate-Autunno 2011 la Consulta ha collaborato al gruppo di lavoro per il disegno di legge provinciale n. 89/2011.
- Il 09 Novembre 2011 si è avviata una nuova fase di incontri con i Consigli di Quartiere. Si è partecipato ai lavori dei Consigli di Quartiere Oltrisarco-Aslago e Don Bosco. L'obiettivo era quello di instaurare una nuova e costruttiva fase di collaborazione nei rapporti con le istituzioni cittadine.
- Il 16/11/2011 i rappresentanti della Consulta hanno partecipato alla riunione del Consiglio di Quartiere Centro-Piani-Rencio.
- Il 16/01/2012 vi è stato un incontro con il vice sindaco di Bolzano per parlare della situazione dei cittadini stranieri a Bolzano.
- Il 25/01/2012 i rappresentanti della Consulta hanno partecipato alla riunione del Consiglio di Quartiere Gries-S.Quirino.

Alcuni dati statistici

I cittadini stranieri residenti a Bolzano



Quota di cittadini stranieri sul totale della popolazione residente a Bolzano per quartiere al 31.12.2010



Fonte: Elaborazione Ufficio Pianificazione Sociale su dati Ufficio Statistica e Tempi della Città, Comune di Bolzano 2011

Popolazione straniera residente a Bolzano al 31.12.2010 per classi di età e sesso - valori assoluti e percentuali

	Classi di età								Totale
	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75 +	
Maschi	1.339	788	1.454	1.543	880	301	137	62	6.504
Femmine	1.259	785	1.616	1.547	987	526	186	88	6.994
Totale	2.598	1.573	3.070	3.090	1.867	827	323	150	13.498

	Classi di età								Totale
	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75+	
Maschi	20,6	12,1	22,4	23,7	13,5	4,6	2,1	1,0	100,0
Femmine	18,0	11,2	23,1	22,1	14,1	7,5	2,7	1,3	100,0
Totale	19,2	11,7	22,7	22,9	13,8	6,1	2,4	1,1	100,0

Fonte: Ufficio Statistica e Tempi della Città, Comune di Bolzano 2011



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

integration
Consulta Immigrati di Bolzano
Gemeindebeirat der Ausländer von Bozen
Immigrant Council of Bolzano/Bozen

Quota dei minorenni stranieri sul totale dei minorenni residenti a Bolzano al 31.12.2010 per quartieri

Quartiere	Totale minorenni	Minorenni stranieri	Percentuale
Centro-Plani-Rencio	2.988	643	21,5
Oltrisarco-Aslago	2.441	492	20,2
Europa-Novacella	2.366	484	20,5
Don Bosco	4.829	712	14,7
Gries-S. Quirino	4.917	659	13,4
Totale	17.541	2.990	17,0

Fonte: Ufficio Statistica e Tempi della Città, Comune di Bolzano 2011



IL PRESIDENTE

Artan Mullaymeri